

**Programm für Donnerstag, den 22.11.07:**

**(Die Vergabe der Tagungsunterlagen erfolgt von 08.30 Uhr bis 09.00 Uhr)**

<b>Zeit</b>	<b>Sala D'Or</b>	<b>Sala Blau</b>
<b>09.00 – 09.50 Uhr</b>	Calero, Ana R. / Universitat de València: La otredad como experiencia traumática en <i>Lila</i> de Kerstin Specht	Wirf Naro, Maria / Universitat Pompeu Fabra: Ein Versuch mehr “diese verfluchte Geschichte loszuwerden”
<b>10.00 – 10.50 Uhr</b>	Loew, Camila / Universitat Pompeu Fabra: La tradición literaria del dolor en los testimonios de Ruth Klüger y Marguerite Duras	Garcia-Wistädt, Ingrid / Universitat de València: <i>Am Beispiel meines Bruders</i> de Uwe Timm: Más allá de la sombra de la memoria
<b>11.00 – 11.30 Uhr</b>	Begrüßung und Eröffnung	-----
<b>11.30 – 12.00 Uhr</b>	Kaffeepause	Kaffeepause
<b>12.00 – 12.50 Uhr</b>	Siguan, Marisa / Universitat de Barcelona: An den Grenzen des Sagbaren: Der literarische Diskurs des Holocaust	Springer, Bernd / Universitat Autònoma de Barcelona: Schweigen oder sprechen? Dieter Fortes Verarbeitung seines Kindheitstraumas in der Romantrilogie <i>Das Haus auf meinen Schultern</i>
<b>13.00 – 13.50 Uhr</b>	Berghahn, Klaus / University of Wisconsin-Madison: Felix Pollaks Trauma	-----
<b>14.00 – 16.00 Uhr</b>	Mittagspause	Mittagspause
<b>16.00 – 16.50 Uhr</b>	Buján, Carlos / Universidad de Santiago de Compostela: “Rechenschaft ablegen ... gegen das Vergessen”	Vinardell Puig, Teresa / Universitat Pompeu Fabra: Ungetrennt. Zur Mutter-Tochter-Beziehung in Ruth Klügers <i>weiter leben</i> .
<b>17.00 – 17.50 Uhr</b>	Heidelberger Leonard, Irene / Université Libre de Bruxelles: Jean Améry und Primo Levi: Die fremden Freunde	----
<b>18.00 – 18.30 Uhr</b>	Kaffeepause	Kaffeepause
<b>18.30 – 19.20 Uhr</b>	Saalbach, Mario / Universidad del País Vasco: Schreiben, um zu überwinden - Vom schwierigen Umgang mit der deutschen Vergangenheit nach 1945	Jirku, Brigitte / Universitat de València: Schmerz und Scherz: George Tabori -- Erzählen, um den Tod zu überwinden
<b>19.30 – 20.30 Uhr</b>	Montané Forasté, Anna / Universitat de Barcelona: Una tinaja osario. Sobre <i>Wenn es so weit ist</i> de Josef Winkler	Pichler, Georg / Universidad de Alcalá: „Ich werde es im Leben länger als hundert Jahre aushalten“ – Zu Aglaja Veteranyi

**Um 21.00 Uhr ist im Sala D'Or eine Eröffnungsfeier mit Jazzkonzert (*Tarragona Hot Trio*, mit J. Style (Klavier), X. Pie (Saxo & Soprano), Q. Solé (Schlagzeug)) vorgesehen.**

**Programm für Freitag, den 23.11.07:**

<b>Zeit</b>	<b>Sala Blau</b>	<b>Sala Capilla</b>
<b>09.00 – 09.50 Uhr</b>	Balzer, Berit / Universidad Complutense de Madrid: Wenn das Sich-Erinnern problematisch ist: Arten der Traumbewältigung in <i>Unscharfe Bilder</i> (2003) von Ulla Hahn und in <i>Beim Häuten der Zwiebel</i> (2006) von Günter Grass	Garrido, Germán / Universitat de Barcelona “Un anarquista en los campos de la muerte”. Ideología, cultura y testimonio en la obra de Lope Massaguer <i>Mauthausen. Fin de trayecto</i> .
<b>10.00 – 10.50 Uhr</b>	Blanco Hölscher, Margarita / Universidad de Oviedo: “Wir Ehemaligen”: la representación literaria del recuerdo en <i>Unter dem Namen Norma</i> , de Brigitte Burmeister	Torres Santaella, Carmen / Universitat Rovira i Virgili, Tarragona: <i>Eine Frau in Berlin</i> . Schreiben als Überlebens-technik. Eine Annäherung.
<b>11.00 – 11.30 Uhr</b>	Kaffeepause	Kaffeepause
<b>11.30 – 12.20 Uhr</b>	Rossell, Anna / Universitat Autònoma de Barcelona: W.G. Sebald: Literarische Erinnerung als letzte Hoffnung gegen Zerstörung und Tod	Pérez, Ana / Universidad Complutense de Madrid: Rheinlandschaft im Mondgebirge: <i>Der Ausflug der toten Mädchen</i> de Anna Seghers
<b>12.30 – 13.30 Uhr</b>	Freschi, Marino / Università di Roma III: Überleben in Prag? Schreiben in Prag: Franz Kafka	Sabaté, Dolors / Universidad de Santiago de Compostela: Modos de muerte en Gertrud Kolmar: <i>Welten</i>
<b>13.30 – 16.00 Uhr</b>	Mittagspause	Mittagspause (15.00 bis 16.00 Uhr: Mitgliederversammlung der SGE)
<b>16.00 – 16.50 Uhr</b>	Pfeiffer, Michael / Universitat Pompeu Fabra: Auschwitz zur Sprache bringen. Überlegungen zu Imre Kertész	Hernández, Isabel / Universidad Complutense de Madrid: El pasado que no existió: memoria e identidad en la novela <i>Die Hinterlassenschaft</i> de Walter Matthias Diggelmann
<b>17.00 – 17.50 Uhr</b>	Wagner Karl / Universität Zürich: „Deplotment’ als Unglücksvermeidung. Stiflers entdramatisierendes Erzählen im <i>Nachsommer</i>	Geck, Sabine / Universidad de Valladolid: Verdrängung der Vergangenheit in der Kinderliteratur? Die <i>Poosie-Bände</i> (1883-1956) von Ruth Hoffmann
<b>18.00 – 18.30 Uhr</b>	Kaffeepause	Kaffeepause
<b>18.30 – 19.20 Uhr</b>	Hauschild, Jan-Christoph / Heinrich-Heine-Archiv Düsseldorf: „Der Schrecken ist kalt geworden“. Masken des Biographischen bei Heiner Müller	García, Olga / Universidad de Extremadura: “Es ist eine schwierige Zeit, sage ich mir, eine Zeit zum Schreiben” Richard Wagner testimonia el día a día durante la dictadura del <i>Conducator</i>
<b>19.30 – 20.30 Uhr</b>	Montesinos Caperos, Manuel y Pérez Burgueño, Andrea / Universidad de Salamanca: Schreiben um zu überwinden: Fiktion und Realität in <i>Jeder stirbt für sich allein</i> von Hans Fallada	Sousa Ribeiro, António / Universidade de Coimbra: “Bilder jenes Grauens” – die Funktion des literarischen Gedächtnis in <i>Dritte Walpurgisnacht</i> von Karl Kraus

**Um 21:30 ist ein gemeinsames Abendessen im Restaurant Pòsit (Sitges) vorgesehen**

**Programm für Samstag, den 24.11.07:**

<b>Zeit</b>	<b>Sala Blau</b>
<b>09.30 – 10.20 Uhr</b>	Vilar, Loreto / Universitat de Barcelona: Spätschäden und taube Narben: Ingeborg Bachmanns <i>Buch Franza</i> und Julia Francks <i>Lagerfeuer</i>
<b>10.30 – 11.20 Uhr</b>	Gimber, Arno / Universidad Complutense de Madrid: Lebens- und Todesgefahr, Fremd- und Muttersprache bei Georges-Arthur Goldschmidt
<b>11.30 – 12.00 Uhr</b>	Kaffeepause
<b>12.00 – 12.50 Uhr</b>	Pajevic, Marko / Queen's University Belfast: Ilse Aichingers Roman <i>Die größere Hoffnung</i> . Poetische Erzählformen als Umgang mit dem Trauma
<b>13.00 – 13.50 Uhr</b>	Rohland, Regula / Universidad de Buenos Aires: "Más allá de los recuerdos". La reducción lírica en obras de Rose Ausländer
<b>14.00 – 14.30 Uhr</b>	Schlussitzung

**Samstag, den 24.11.07, Doktoranden:**

<b>Zeit</b>	<b>Sala Capilla</b>
<b>09.30 – 10.00 Uhr</b>	Plath, Nils / Universität Osnabrück: In verfasster Nachbarschaft: Hannah Arendts und Uwe Johnsons Korrespondenzen über das vergegenwärtigende Lesbarmachen von An- und Eingedenken.
<b>10.00 – 10.30 Uhr</b>	Jurcic, Christina / Universidad de Oviedo: Vom Tod des Autors zum Tod des Erzählers: ein Tod des Erzählens? Anmerkungen zu Kathrin Passigs <i>Sie befinden sich hier</i>
<b>10.30 – 11.00 Uhr</b>	Pérez Zancas, Rosa / Universitat de Barcelona: „...und jedes Gedicht wird zum Zauberspruch.“ Literatur im Konzentrationslager am Beispiel von Ruth Klügers <i>weiter leben. Eine Jugend</i>
<b>11.00 – 11.30 Uhr</b>	Herberth, Arno / Universidad de Viena: „Erinnerte Identität“ – Peter Handkes Versuch einer literarischen Überwindung des Suizids seiner Mutter
<b>11.30 – 12.00 Uhr</b>	Kaffeepause
<b>12.00 – 12.30 Uhr</b>	Bohn, Caroline / Universität Münster: Tradition und Bruch: Marcel Beyers <i>Flughunde</i> und Javier Cercas <i>Soldados de Salamina</i> im Kontext der europäischen Nachkriegsliteratur
<b>12.30 – 13.00 Uhr</b>	Castellari, Marco / Università di Milano: Grete Weils Zeugenschaft am Beispiel des Romans <i>Tramhalte Beethovenstraat</i> (1963)
<b>13.00 – 13.30 Uhr</b>	Serra Pfennig, Isabel / Universidad Complutense de Madrid: “Das ist der Friedhof der ermordeten Töchter“, a propósito de la violencia en <i>Malina</i> de Ingeborg Bachmann
<b>13.30 – 14.00 Uhr</b>	Hirte, Ricarda / Universitat de València: Meyrinks Hass-Liebe zu Prag: das jüdische Ghetto im <i>Golem</i>